

## Індивідуальний звіт викладача про науково-дослідну роботу за 2022 р.

Факультет природничо-географічної освіти та екології

Кафедра\_\_ іноземних мов

ПІБ викладача	Панов Сергій Феофанович
Surname(прізвище), first name (ім'я) Так як використовується автором в англійських статтях	<b>Panov Serhii</b>
Посада, штатний чи сумісник	Доцент, Доцент кафедри іноземних мов, штатний
Науковий ступінь, рік захисту дисертації, наукова спеціальність та її шифр (на момент захисту)	<b>Доктор педагогічних наук, 2021, 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти</b>
Індекс Хірша за наукометричною базою Google Scholar * (електронна адреса облікового запису);	<b>H = 0</b> <a href="https://scholar.google.com/citations?view_op=new_articles&amp;hl=uk&amp;imq=%D0%A1%D0%B5%D1%80%D0%B3%D1%96%D0%B9+%D0%9F%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2#">https://scholar.google.com/citations?view_op=new_articles&amp;hl=uk&amp;imq=%D0%A1%D0%B5%D1%80%D0%B3%D1%96%D0%B9+%D0%9F%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2#</a>

індекс Хірша за наукометричною базою Scopus** (електронна адреса облікового запису)	
Кількість цитувань у виданнях, що входять до наукометричної бази даних Scopus	
Кількість цитувань у виданнях, що входять до наукометричної бази Web of Science	
Кількість цитувань у виданнях, що входять до наукометричної бази Google Scholar	
Вчене звання, рік присвоєння	Доцент кафедри іноземних мов, ДЦ №008522, 2003р.
Навантаження на навчальний рік	<b>696</b>
Підвищення кваліфікації (останнє)	

Тема науково-дослідної роботи	<i>Науковий напрям:</i> Технічний переклад
	<i>Проблема:</i> Підготовка фахівців технічного перекладу у ЗВО
	<i>Тема:</i> Переклад технічної літератури для забезпечення наукових досліджень: Теорія і практика
Перелік публікації за рік ( у відповідності до додатків 1.1., 1.2, 1.3)	<p>1.Публікація у зарубіжному науковому журналі «Viae Educationios: Studies of Education and Didactics» Журнал «Viae Educationios: Studies of Education and Didactics» видається найбільш відомим польським науковим видавництвом «<b>Wydawnictwo Adam Marszalek</b>».</p> <p><b>Panov S.F., Smolnikova O.H. Foreign language training organization for natural sciences and mathematics students // Viae Educationios: Studies of Education and Didactics» № 1 / 2022.</b></p> <p>1) <i>Тези доповіді - Панов С. Ф., Запара В. М.</i>  <i>«ПИТАННЯ ВИКОРИСТАННЯ ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ДЛЯ ВИРІШЕННЯ ЗАВДАНЬ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ»:</i> матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції 2-3 грудня 2022 року</p> <p>2) <i>5 грудня 2022 року здано до друку статтю до збірника наукових праць «SCIENTIA ET SOCIETUS» (Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації KB № 25094-15034P від 14.01.2022 р.)</i>  <i>Serhii Panov, Valentyna Zapara «ON SPECIAL APPROACHES TO TEACHING A SECOND FOREIGN LANGUAGE FOR TRANSLATORS OF TECHNICAL INFORMATION (GERMAN BASED ON ENGLISH)»</i></p>
Участь у конференціях ( у відповідності до додатку 2)	<p><i>Організовано конференцій:</i>  <i>Наукова участь у конференціях: 1) Тези доповіді - Панов С. Ф., Запара В. М.</i>  <i>«ПИТАННЯ ВИКОРИСТАННЯ ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ДЛЯ ВИРІШЕННЯ ЗАВДАНЬ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ»:</i> матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції 2-3 грудня 2022 року</p> <p>2) <i>5 грудня 2022 року здано до друку статтю до збірника наукових праць «SCIENTIA ET SOCIETUS» (Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації KB № 25094-15034P від 14.01.2022 р.)</i></p>

	<p><i>Serhii Panov, Valentyna Zapara «ON SPECIAL APPROACHES TO TEACHING A SECOND FOREIGN LANGUAGE FOR TRANSLATORS OF TECHNICAL INFORMATION (GERMAN BASED ON ENGLISH)»</i></p> <p><i>Наукова участь у конференціях: 1. Участь у вебінарі за темою «COVID-19 та ментальне здоров'я: реагування та менеджмент». Вебінар відбувся 27 січня 2022, 18:00 – 19:30 (за київським часом). Вебінар проходить англійською мовою. Certificate of Attendance The Johns Hopkins University School of Nursing &amp; The Ukrainian-American Concordia University confirm that Сергей Панов has attended the online educational activity titled Covid-19 &amp; Mental Health: Response and Management January 27, 2022 This webinar was hosted by the Johns Hopkins University School of Nursing in collaboration with the UkrainianAmerican Concordia University</i></p> <p><b>Отримання Сертифікату.</b></p>
<p>Участь у виставках (у відповідності до додатку 2.1)</p>	<p>Організовано виставок:</p> <p>Взято участь:</p>
<p>Участь у підготовці кадрів вищої кваліфікації</p>	<p>Кількість: аспірантів докторантів</p> <p>Опонування: кандидатських докторських</p> <p>Експертиза: кандидатських докторських</p> <p>рецензування дисертацій: кандидатських докторських</p> <p>Керівництво підвищенням кваліфікації:</p>
<p>Подано заявок та отримано охоронних документів (копії</p>	

свідоцтв)	
Основні результати діяльності по розвитку науково-технічної творчості студентів (окремо необхідно заповнити додаток 4)	

*Опис конкретних результатів отриманих протягом 2022 року (на окремому аркуші)*

Виконавець: \_\_\_\_\_  
дата підпис ПІБ

Ухвала кафедри про виконання НДР за 2022рік \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Протокол № 4 від « 24 » 11 2022 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Пропозиції \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## Індивідуальний план на НДР на 2023 р.

Факультет \_ природничо-географічної освіти та екології

Кафедра \_ іноземних мов

ПІБ (укр. мовою)	Панов Сергій Феофанович
Surname, first name	<b>Panov Serhii</b>
Посада, штатний чи сумісник	Доцент, Доцент кафедри іноземних мов, штатний
Науковий ступінь, рік захисту дисертації	<b>Доктор педагогічних наук, 2021, 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти</b>
Вчене звання, рік присвоєння	Доцент кафедри іноземних мов, ДЦ №008522, 2003р.
Підвищення кваліфікації (останнє)	
Тема науково-дослідної роботи, результати	Переклад технічної літератури для забезпечення наукових досліджень: Теорія і практика
Заплановані публікації на рік	статті
Запланована участь у конференціях ( у відповідності до додатку 2)	
Запланована участь у виставках ( у відповідності до додатку 3)	
Заплановано отримати охоронні документи (патенти, авторські свідоцтва ....)	
Плани по розвитку науково-технічної творчості студентів	

Виконавець: \_\_\_\_\_  
дата

\_\_\_\_\_ підпис

\_\_\_\_\_ ПІБ

Ухвала кафедри про затвердження плану НДР на 2023 рік  
Протокол № 4 від « 24 » \_\_\_\_\_ 11 \_\_\_\_\_ 2022 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_